CL 85/REP

粮农组织理事会报告

第八十五届会议
*1983*年*11*月*24*日 罗马

联合国粮食及农业组织 罗马
1983

粮农组织成员国

（自1983年11月7日起）

阿富汗
阿尔巴尼亚
阿尔及利亚
安哥拉
安提瓜和巴布达
阿根廷
澳大利亚
奥地利
巴哈马
巴　林
孟加拉国
巴巴多斯
比利时
伯利兹
贝　宁
不　丹
玻利维亚
博茨瓦纳
巴　西
保加利亚
缅　甸
布隆迪
喀麦隆
加拿大
佛得角
中非共和国
乍　得
智　利
中　国
哥伦比亚
科摩罗
刚　果
哥斯达黎加
古　巴
塞浦路斯
捷克斯洛伐克
民主柬埔寨
朝鲜民主主义人民共和国
丹　麦
吉布提
多米尼加
多米尼加共和国
厄瓜多尔
埃　及
萨尔瓦多
赤道几内亚
埃塞俄比亚
斐　济
芬　兰
法　国
加　蓬
冈比亚
德意志联邦共和国
加　纳
希　腊
格林纳达
危地马拉
几内亚
几内亚－比绍
圭亚那
海　地
洪都拉斯
匈牙利
冰　岛
印　度
印度尼西亚
伊　朗
伊拉克
爱尔兰
以色列
意大利
象牙海岸
牙买加
日　本
约　旦
肯尼亚
大韩民国
科威特
老　挝
黎巴嫩
莱索托
利比里亚
利比亚
卢森堡
马达加斯加
马拉维
马来西亚
马尔代夫
马　里
马耳他
毛里塔尼亚
毛里求斯
墨西哥
蒙　古
摩洛哥
莫桑比克
纳米比亚
尼泊尔
荷　兰
新西兰
尼加拉瓜
尼日尔
尼日利亚
挪　威
阿　曼
巴基斯坦
巴拿马
巴布亚新几内亚
巴拉圭
秘　鲁
菲律宾
波　兰
葡萄牙
卡塔尔
罗马尼亚
卢旺达
圣克里斯托弗和尼维斯
圣卢西亚
圣文森特和格林纳丁斯
萨摩亚
圣多美和普林西比
沙特阿拉伯王国
塞内加尔
塞舌尔
塞拉利昂
索马里
西班牙
斯里兰卡
苏　丹
苏里南
斯威士兰
瑞　典
瑞　士
叙利亚
坦桑尼亚
泰　国
多　哥
汤　加
特立尼达和多巴哥
突尼斯
土耳其
乌干达
阿拉伯联合酋长国
联合王国
美利坚合众国
上沃尔特
乌拉圭
瓦努阿图
委内瑞拉
越　南
阿拉伯也门共和国
也门民主人民共和国
南斯拉夫
扎伊尔
赞比亚
津巴布韦

REPORT OF THE COUNCIL OF FAO
Eighty-fifth Session
Rome, 24 November 1983

M-90
ISBN 92-5-501476-5

理　事　会

（截至1984年12月31日止）

独立主席：M·S·斯瓦米纳森

阿根廷[2]
奥地利[3]
孟加拉国[2]
贝　宁[2]
巴　西[3]
保加利亚[3]
加拿大[3]
佛得角[1]
中　国[2]
哥伦比亚[3]
刚　果[3]
古　巴[3]
塞浦路斯[2]
捷克斯洛伐克[3]
厄瓜多尔[1]
埃　及[1]
埃塞俄比亚[1]
法　国[1]
德意志联邦共和国[2]
印　度[1]
印度尼西亚[2]
伊拉克[2]
意大利[2]
日　本[2]
黎巴嫩[3]
莱索托[1]
马拉维[2]
马来西亚[2]
墨西哥[3]
新西兰[1]
挪　威[1]
巴基斯坦[1]
巴拿马[2]
菲律宾[1]
卢旺达[2]
圣多美和普林西比[3]
沙特阿拉伯王国[1]
塞拉利昂[3]
西班牙[2]
苏　丹[1]
泰　国[2]
特立尼达和多巴哥[3]
突尼斯[3]
乌干达[3]
联合王国[1]
美利坚合众国[3]
上沃尔特[1]
委内瑞拉[2]
也门民主人民共和国[3]

---

[1] 任期至1984年12月31日止。

[2] 任期至1985年11月大会第二十三届会议结束为止。

[3] 任期至1986年12月31日止。

理　事　会

（从1985年1月1日始）

独立主席：M·S·斯瓦米纳森

阿富汗[3]
阿根廷[1]
澳大利亚[3]
奥地利[2]
孟加拉国[1]
贝　宁[1]
巴　西[2]
保加利亚[2]
加拿大[2]
中　国[1]
哥伦比亚[2]
刚　果[2]
古　巴[2]
塞浦路斯[1]
捷克斯洛伐克[2]
丹　麦[3]
厄瓜多尔[3]
埃　及[3]
法　国[3]
德意志联邦共和国[1]
印　度[3]
印度尼西亚[1]
伊拉克[1]
意大利[3]
日　本[1]
黎巴嫩[2]
利比里亚[3]
马拉维[1]
马来西亚[1]
墨西哥[2]
巴基斯坦[3]
巴拿马[1]
菲律宾[3]
卢旺达[1]
圣多美和普林西比[2]
沙特阿拉伯王国[3]
塞内加尔[3]
塞拉利昂[2]
西班牙[1]
坦桑尼亚[3]
泰　国[1]
特立尼达和多巴哥[2]
突尼斯[2]
乌干达[2]
联合王国[3]
美利坚合众国[2]
委内瑞拉[1]
也门民主人民共和国[2]
津巴布韦[3]

---

[1] 任期至1985年11月大会第二十三届会议结束为止。

[2] 任期至1986年12月31日止。

[3] 任期至1987年11月大会第二十四届会议结束为止。

计 划 委 员 会

（1983年11月－1985年11月）

主 席：

南斯拉夫（M·特库尔耶）

委 员

阿根廷（C·O·凯勒·萨米安托）
巴巴多斯（F·布鲁斯特）
喀麦隆（A·G·恩吉·纳曼加）
刚 果（J·齐卡亚）
埃 及（Y·A·哈姆迪）
法 国（M·L·马佐耶尔）
印 度（R·C·古普塔）
黎巴嫩（A·阿卜德尔－马雷克）
巴基斯坦（T·阿赫默德）
美利坚合众国（M·H·芬威克）

财 政 委 员 会

（1983年11月－1985年11月）

主 席：

斯里兰卡
（D·H·J·阿贝亚贡纳赛克拉）

委 员

安哥拉（B·N·塞奎拉）
澳大利亚（J·L·索尔特）
加拿大（P·J·戈瑟林）
德意志联邦共和国（S·舒姆）
马达加斯加（T·C·拉乔纳）
马来西亚（A·W·贾利尔）
秘 鲁（J·加佐）
沙特阿拉伯王国（A·Y·布哈里）

章程及法律事务委员会

（1983年11月－1985年11月）

阿尔及利亚
萨尔瓦多
意大利
菲律宾
波 兰
美利坚合众国
阿拉伯也门共和国

粮食援助政策及计划委员会（1984）

任 期 至	由粮农组织理事会选出的国家	由经社理事会选出的国家
1984年12月31日	巴 西 刚 果 马 里 荷 兰 泰 国	比利时 芬 兰 日 本 巴基斯坦 索马里
1985年12月31日	古 巴 法 国 德意志联邦共和国 尼日利亚 赞比亚	哥伦比亚 墨西哥 瑞 典 联合王国 上沃尔特
1986年12月31日	澳大利亚 孟加拉国 加拿大 沙特阿拉伯王国 美利坚合众国	埃 及 匈牙利 印 度 意大利 挪 威

CL 85/REP

粮农组织理事会报告

第八十五届会议
1983年11月24日 罗马

联合国粮食及农业组织
1983年 罗马

目　　录

	段　次
开幕程序	1－4
通过议程	2
选举三名副主席	3
对阿尔马米·西拉的赞扬	4
选举各委员会	5－7
选举计划委员会主席和成员	5
选举财政委员会主席和成员	6
选举章程及法律事务委员会成员	7
世界粮食计划署	8
选举粮食援助政策及计划委员会5个成员	8
其他事项	9－18
理事会及向理事会报告工作的各机构 1984－85年会议暂定时间表	9
任命上诉委员会独立主席	10－11
设立植物遗传资源委员会（第1/85号决议）	12－15
审议关于理事会和大会选举中的候选国的表决程序	16－17
理事会第八十六届会议的日期和地点	18

附　录

A － 理事会第八十五届会议议程

B － 代表和观察员名单

C － 文件清单

D － 理事会及向理事会报告工作的各机构1984－85年会议暂定时间表

开 幕 程 序

1 理事会第八十五届会议在主席M·S·斯瓦米纳森博士主持下于1983年11月24日在罗马召开。

通过议程[1]

2 所提出的本届会议议程获得一致通过，现列于本文件附录A。

选举三名副主席[2]

3 理事会选举了三名本届会议副主席：S·奥克瓦科尔（乌干达），A·阿卜德尔－马雷克（黎巴嫩），E·J·斯托尼耶尔（新西兰）。

对阿尔马米·西拉的赞扬[3]

4 理事会注意到，大会和理事会秘书长、一般事务及新闻司助理总干事阿尔马米·西拉在本组织服务5年多以后将于1983年12月退休。理事会对他的效率、能力及献身精神表示深切的赞赏并记录在案，理事会还祝他在今后的生涯中取得巨大成功，并且幸福。

选 举 各 委 员 会

选举计划委员会主席和成员[4]

5 根据粮农组织总规则，理事会选举1983年11月至1985年11月期间的计划委员会如下：

---

[1] CL 85/1-Rev.1；CL 85/pv/1。

[2] CL 85/pv/1。

[3] CL 85/pv/2。

[4] CL 85/2；CL 85/LIM/1；CL 85/pv/1。

主　席：	南斯拉夫	（M·特库尔耶）
成　员：	阿根廷	（C·O·凯勒·萨米安托）
	巴巴多斯	（F·布鲁斯特）
	喀麦隆	（A·G·恩冈吉·纳曼加）
	刚　果	（J·齐卡亚）
	埃　及	（Y·A·哈姆迪）
	法　国	（M·L·马佐耶尔）
	印　度	（R·C·古普塔）
	黎巴嫩	（A·阿卜德尔－马雷克）
	巴基斯坦	（T·阿赫默德）
	美利坚合众国	（M·H·芬威克）

选举财政委员会主席和成员[1]

6　根据粮农组织总规则，理事会选举1983年11月至1985年11月期间的财政委员会如下：

主　席：	斯里兰卡	（D·H·J·阿贝亚贡纳赛克拉）
成　员：	安哥拉	（B·N·塞奎拉）
	澳大利亚	（J·L·索尔特）
	加拿大	（P·J·戈瑟林）
	德意志联邦共和国	（S·舒　姆）
	马达加斯加	（T·C·拉乔纳）
	马来西亚	（A·W·贾利尔）
	秘　鲁	（J·加　佐）
	沙特阿拉伯王国	（A·Y·布哈里）

[1] CL 85/2；CL 85/LIM/2；CL 85/PV/1。

选举章程及法律事务委员会成员[1]

7　根据粮农组织总规则，理事会选举下列7个成员国为1983年11月至1985年11月期间的章程及法律事务委员会成员：

阿尔及利亚	波　兰
萨尔瓦多	美利坚合众国
意大利	阿拉伯也门共和国
菲律宾	

[1] CL 85/3; CL 85/LIM/3; CL 85/PV/1。

世界粮食计划署

选举粮食援助政策及计划委员会5个成员[1]

8 理事会选举下列5个成员国参加粮食援助政策及计划委员会，任期3年（1984年1月1日至1986年12月31日）：

澳大利亚
孟加拉国
加拿大
沙特阿拉伯王国
美利坚合众国

[1] CL 85/4；CL 85/LIM/4；CL 85/PV/1。

其 他 事 项

理事会及向理事会报告工作的各机构1984-85年会议时间表[1]

9 理事会批准理事会及向理事会报告工作的各机构1984-85年会议时间表，该时间表列于本报告附录D。

任命上诉委员会独立主席[2]

10 根据职工条例第301·111条的规定，理事会任命A·K·阿塔尔阁下（前上诉委员会副主席）为上诉委员会独立主席。

11 理事会还任命哥斯达黎加常驻粮农组织代表C，D·莫托拉·巴勒斯托拉大使阁下为上诉委员会的一位副主席。

---

[1] CL 85/5；CL 85/PV/2。

[2] CL 85/6；CL 85/PV/2。

设立植物遗传资源委员会[1]

12　根据大会第9／83号决议的要求，理事会承担设立一个植物遗传资源委员会的任务。

13　一些成员国表示关注说，尽管它们积极关心并参与植物遗传资源活动，它们却尚未得到机会来考虑大会该项决议的含义。它们还认为它们没有及时收到大会第12／79号决议所载的关于行政和财政含义的文件，以便能进行充分的讨论。它们还认为，《约定》成功与否将取决于该委员会成员数量的多寡。会上有人建议，即这个问题有必要在大会下届会议上加以审议。一些成员国对该决议持保留态度，并且要求把它们的保留意见记录在案。

14　但是多数成员国认为大会的要求对理事会具有约束力，因此理事会应立即着手设立这个委员会。这些成员国完全有在成员国之间开展建设性的合作的共同愿望。它们注意到有关行政和财政含义在总干事的报告[2]和大会的记录中已作了说明。它们还注意到关于这些含义的进一步情况已提供给理事会。关于该委员会的成员国的范畴问题，它们希望，对植物遗传资源感兴趣的非成员国能作为观察员参加委员会的工作。

15　理事会因此通过以下决议：

第1／85号决议

设立植物遗传资源委员会[3]

理事会

注意到关于《国际植物遗传资源约定》的大会第8／83号决议，

进一步注意到关于设立植物遗传资源委员会的大会第9／83号决议，

考虑粮农组织基本文件的有关条款，特别是章程第六条第一款和粮农组织基本文件第十八部分所载的"根据章程第十四条和第十五条缔结的公约及协定和根据章程第六条设立的各种委员会所应遵循的原则和程序"，

---

[1] CL 85/7；CL 85/7-SuP·1；CL 85/PV/1；CL 85/PV/2。

[2] C 83/25，第172段至175段。

[3] 加拿大、法国、德意志联邦共和国、日本、联合王国和美利坚合众国的政府对本决议持保留态度。

决定根据章程第六条第一款的规定，设立一个名称为“植物遗传资源委员会”的委员会，其章程如下：

(1) 成　员

本委员会向粮农组织所有成员国和准成员开放。任何成员国或准成员，只要通知总干事表示愿意成为本委员会成员国，均得以参加。

(2) 职权范围

本委员会的职权范围是：

(a) 对《国际植物遗传资源约定》（以下简称《约定》）第7条所指的各种安排的执行情况进行监测；

(b) 为根据《约定》来保证全球系统的全面性及其工作的高效率而建议采取必要的或理想的措施；

(c) 特别是对粮农组织在植物遗传资源领域的政策、计划和活动方面的一切事项进行审议，并向农业委员会或必要时向林业委员会提供咨询服务。

(3) 会　议

本委员会的会议通常情况下于农业委员会的例会期间在粮农组织总部举行。第一届会议应由总干事主持召开，以后的会议经与本委员会主席磋商后召开。

(4) 附属机构

(a) 本委员会可设立为有效地履行其职责所需要的附属机构；

(b) 任何附属机构须经总干事确认其所需经费可从本组织预算的有关章节或从预算外渠道获得，方可设立。本委员会应在收到总干事关于计划及其行政和财政的含义的报告之后，方可在有关设立附属机构的费用方面作出决定。

(5) 报　告

每届会议结束时，本委员会应就其活动和建议向总干事提出一份报告，这是考虑

到有必要使总干事在草拟本组织工作计划和预算草案或向本组织领导机构提交的其他文件时得以将这类报告考虑在内。总干事应经由理事会将本委员会所通过的任何具有政策含义或能对本组织的计划或财政产生影响的建议提请大会注意。一旦本委员会的报告准备就绪，就将向本组织成员国和准成员，并且向关心植物遗传资源的国际组织和机构分发每份报告的副本。

(6) 秘书处和经费

(a) 本委员会的秘书应由总干事任命，并在行政上向总干事负责。本委员会秘书处的经费应由本组织在业经批准的本组织预算的有关拨款的限额内加以确定并支付；

(b) 本委员会成员国代表、副代表或顾问在参加本委员会或其附属机构的会议时的费用，以及观察员在会议期间的费用，应由各自的政府或组织承担。

(7) 观察员

非本委员会成员的粮农组织成员国或准成员国、非粮农组织成员或准成员的国家以及国际组织作为观察员参加本委员会会议事宜，应根据大会通过的原则的有关条款处理。

(8) 议事规则

本委员会可以通过和修正它本身的议事规则，这种修正应符合本组织章程及总规则，并符合大会通过的各委员会应遵循的原则。[1] 议事规则及其修正案一俟总干事批准便应生效。

审议关于理事会和大会选举中的候选国的表决程序[2]

16 理事会注意到，大会第二十二届会议要求审议关于在候选国的数目与粮农组织大会

[1] 见《基本文件》，第十八部分。

[2] CL 85/PV/2。

或理事会需填补的席位数量相同时的表决程序，以便加速表决程序，节省宝贵的时间。[1]

17　理事会一致同意将这个问题提交章程及法律事务委员会，使之在按要求就此问题向大会第二十三届会议提出报告之前能对它进行审议。

理事会第八十六届会议的日期和地点[2]

18　理事会决定，第八十六届会议于1984年11月19－30日在罗马举行。

---

[1] C 83/REP，第371段。

[2] CL 85/5；CL 85/PV/2 。

附录一

理事会第八十五届会议议程

Ⅰ 开幕程序

1 通过议程

2 选举三名副主席

Ⅱ 选举各委员会

3 选举计划委员会主席和成员

4 选举财政委员会主席和成员

5 选举章程及法律事务委员会成员

Ⅲ 世界粮食计划署

6 选举粮食援助政策及计划委员会五个成员

Ⅳ 其他事项

7 理事会及向理事会报告工作的各机构1984-85年会议时间表

8 任命上诉委员会独立主席

9 设立植物遗传资源委员会

10 审议关于理事会和大会选举中的候选国的表决程序

11 理事会第八十六届会议的日期和地点

12 任何其他事项

附录二

APPENDIX B
ANNEXE B
APENDICE B
الموفق ب

代表及观察员名单
قائمة المندوبين والمراقبين
LIST OF DELEGATES AND OBSERVERS
LISTE DES DELEGUES ET OBSERVATEURS
LISTA DE DELEGADOS Y OBSERVADORES

独立主席
الرئيس المستقل:
Independent Chairman
Président indépendant : M.S. Swaminathan
Presidente Independiente :

副主席
Vice-Chairmen نائب الرئيس: S. Okwakol (Uganda)
Vice-Présidents : A. Abdel-Malek (Liban)
Vicepresidentes : E.J. Stonyer (New Zealand)

أعضاء المجلس
理事国
MEMBERS OF THE COUNCIL
MEMBRES DU CONSEIL
MIEMBROS DEL CONSEJO

ARGENTINA - ARGENTINE

Representante
Guillermo E. GONZALEZ — Roma
Ministro Plenipotenciario, Representante Permanente ante la FAO
Suplentes
Sra. Doña María E. BONDANZA de FILIPPO — Buenos Aires
Jefe Area Multilateral de la Dirección General de Asuntos Económicos del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto
Renato C. SERSALE DI CERISANO — Roma
Representante Permanente Alterno ante la FAO

AUSTRIA - AUTRICHE

Representative
Hermann REDL — Vienna
Ministerialrat, Ministry of Agriculture and Forestry
Alternate
Heinz LAUBE — Rome
Ambassador of Austria to FAO

BANGLADESH

Representative
REAZ RAHMAN — Rome
Ambassador of Bangladesh in Italy
Permanent Representative to FAO
Alternates
A.H.M. ABDUL HYE — Comilla
Director, Bangladesh Academy for Rural Development (BARD)
M. FAIZUR RAZZAQUE — Dhaka
Joint Secretary, Relief Division, Ministry of Food, Relief and Rehabilitation
K.M. EJAZUL HUQ — Dhaka
Deputy Secretary, Ministry of Agriculture
Adviser
S.M. MATIUR RAHMAN — Rome
Economic and Commercial Counsellor, Embassy of Bangladesh, Alternate Permanent Representative to FAO

BENIN

Représentant
Jonas NAPPORN — Porto-Novo
Conseiller technique au développement rural de la Présidence de la République
Suppléant
Théodore AISSI — Porto-Novo
Conseiller juridique à la Présidence de la République

BRAZIL - BRESIL - BRASIL

Representative
Ms Annunciata SALGADO SANTOS — Brasilia
Chief of the Specialized International Organizations Division
Ministry of External Relations
Alternates
Henrique DA SILVEIRA SARDINHA PINTO — Rome
Alternate Permanent Representative to FAO
Hadil FONTES DA ROCHA VIANNA — Brasilia
Specialized International Organizations Division, Ministry of External Relations

BULGARIA - BULGARIE

Représentant
Dimitar ANDREEVSKI — Sofia
Directeur général de la Division des relations internationales, Union nationale agro-industrielle
Suppléant
Svetlomir ZAHARIEV — Sofia
Expert principal, Union nationale agro-industrielle

CANADA

Representative
Pierre GOSSELIN — Rome
Minister, Permanent Representative to FAO

CANADA (continued)

Alternates
Robert SALLERY — Rome
Counsellor, Canadian Embassy
Alternate Permanent Representative to FAO
Robert PRINS — Ottawa
International Liaison Service
Agriculture Canada

CAPE VERDE - CAP-VERT - CABO VERDE

Représentant
Antonio R. PIRES — Rome
Ambassadeur du Cap-Vert auprès de la FAO
Suppléant
Mme Maria DE LOURDES DUARTE — Praia
Cabinet d'Etude du Plan, Ministère du développement rural

CHINA - CHINE 中国

Representative
XIANG ZHONGYANG — Beijing
Director of Foreign Affairs Department
Ministry of Agriculture, Animal Husbandry and Fisheries

代表
相重扬 — 北京
农牧渔业部外事司司长

Alternates
KONG CANDONG — Rome
Minister Plenipotentiary
Permanent Representative to FAO

副代表
孔灿东 — 罗马
中国常驻粮农组织代表全权公使

ZHONG SHUKONG — Beijing
Division Director of International Organizations Department, Ministry of Foreign Affairs

副代表
钟述孔 — 北京
外交部国际司处长

LI ZHENHUAN — Beijing
Deputy Division Director of Foreign Affairs Department, Ministry of Agriculture, Animal Husbandry and Fisheries

副代表
李振寰 — 北京
农牧渔业部外事司副处长

CHINA - CHINE (continued)

Alternate (continued)
JIN XIANG YUN — Rome
Second Secretary
Permanent Representation of China to FAO

副代表
金祥云 — 罗马
中国常驻粮农组织代表处二秘

COLOMBIA - COLOMBIE

Representante
Gonzalo BULA HOYOS — Roma
Embajador de Colombia ante la FAO
Suplentes
Sra. Doña Dory SANCHEZ
Ministro Consejero, Representante Permanente Alterno ante la FAO
Sra. Dra. Rosa Amelia SUAREZ MELO — Roma
Primer Secretario, Representante Permanente Alterno ante la FAO
Mauricio GONZALEZ — Roma
Tercer Secretario, Representante Permanente Alterno ante la FAO

CONGO

Représentant
Joseph TCHICAYA — Rome
Ambassadeur du Congo auprès de la FAO
Suppléants
Jean-Pierre MADEKE — Brazzaville
Conseiller du Premier Ministre chargé du développement rural
Roger B. M'VOULA — Brazzaville
Directeur de la pêche
Ministère des eaux et forêts
Michel MOMBOULI — Rome
Représentant permanent adjoint auprès de la FAO

CUBA

Representante
Leopoldo ARIZA HIDALGO — Roma
Embajador de Cuba ante la FAO
Suplente
Pedro Reynaldos DUEÑAS — La Habana
Especialista, Organismos Internacionales del Comité Estatal de Colaboración Económica

CYPRUS - CHYPRE - CHIPRE

Representative
Fotis G. POULIDES — Rome
Permanent Representative of Cyprus to FAO
Alternates
George CAMELARIS — Nicosia
Agricultural Officer A',
Ministry of Agriculture and Natural Resources
George F. POULIDES — Rome
Alternate Permanent Representative to FAO
Associate
Haris ZANNETIS — Rome
Agricultural Officer
Permanent Representation of Cyprus to FAO

CZECHOSLOVAKIA - TCHECOSLOVAQUIE - CHECOSLOVAQUIA

Representative
Ján SCHWARZ — Rome
Permanent Representative to FAO

ECUADOR - EQUATEUR

Representante
Alfredo PINOARGOTE C. Roma
Embajador del Ecuador en Italia
Representante Permanente ante la FAO
Suplente
Fernando RIBADENEIRA Roma
Ministro
Representante Permanente Alterno ante la FAO

EGYPT - EGYPTE - EGIPTO — مصر

Representative
Yousef HAMDI Rome
Agricultural Counsellor, Alternate Permanent Representative to FAO

مندوب
يوسف علي حمدي روما
المستشار الزراعي
والممثل الدائم المناوب لدى المنظمة
روما

Alternates
Adel EL SARKY Cairo
Director General, International Organizations and Conferences Department, Ministry of Agriculture

مناوب
عادل حلمي السركي القاهرة
مدير عام المنظمات
والمؤتمرات الدولية
العلاقات الخارجية — وزارة الزراعة

Miss Magda SHAHIN Cairo
First Secretary, Ministry of Foreign Affairs

مناوب
ماجدة شاهين القاهرة
سكرتير أول
بوزارة الخارجية

ETHIOPIA - ETHIOPIE - ETIOPIA

Representative
TESEMA NEGASH Rome
Counsellor
Alternate Permanent Representative to FAO

FRANCE - FRANCIA

Représentant
Albert FEQUANT Rome
Ambassadeur, Représentant permanent de la France auprès de la FAO
Suppléant
Mlle Edith RAVAUX Rome
Représentant permanent adjoint auprès de la FAO
Conseiller
Jean-Pol NEME Rome
Attaché scientifique à la Représentation permanente de la France auprès de la FAO

GERMANY, FEDERAL REPUBLIC OF - ALLEMAGNE, REPUBLIQUE FEDERALE D' - ALEMANIA, REPUBLICA FEDERAL DE

Representative
Wolfgang A.F. GRABISCH Bonn
Head of Division, International Agricultural Organizations, Federal Ministry of Food, Agriculture and Forestry
Alternates
Siegfried SCHUMM Bonn
Head of Division, Budget and Financial Affairs of International Organizations, Federal Ministry of Finance
Rainer MORBACH Bonn
Head of Division, World Food Problems
Federal Ministry for Economic Cooperation
Gerhard LIEBER Rome
Counsellor,
Alternate Permanent Representative to FAO
Associate
Erich SCHRÖDER Bonn
Assistant Head of Division, Ministry of Food, Agriculture and Forestry

INDIA - INDE

Representative
S.P. MUKERJI New Delhi
Secretary
Department of Agriculture and Cooperation
Alternates
J.C. AJMANI Rome
Ambassador of India in Italy
Permanent Representative to FAO
Ramesh Chander GUPTA Rome
Minister (Agriculture), Embassy of India
Alternate Permanent Representative to FAO
J.R. SAHA New Delhi
Director, International Cooperation Division
Departament of Agriculture and Cooperation

INDONESIA - INDONESIE

Representative
SALMON PADMANAGARA Jakarta
Director-General, Agricultural Education, Training and Extension, Ministry of Agriculture
Alternates
A. KOBIR SASRADIPOERA Rome
Ambassador of Indonesia in Italy
Permanent Representative to FAO
AMIDJONO MARTOSUWIRYO Rome
Chief, Agriculture Division, Indonesian Embassy, Alternate Permanent Representative to FAO
POENG POERWANTO Jakarta
Director, Multilateral Economic Cooperation
Ministry of Foreign Affairs
SARDJONO REKSODIMULJO Brussels
Agricultural Attaché, Indonesian Embassy
HERRY HARJONO Rome
Chief, Economics Division, Indonesian Embassy
SUHARYO HUSEN Rome
Assistant Agricultural Attaché
Indonesian Embassy

IRAQ — العراق

Representative
Moustafa HAMDOON — Rome
Ambassador of Iraq to FAO

مندوب
مصطفى حمدون — روما
سفير العراق لدى المنظمة
روما

Alternate
Hazem FADHLI NAJEB — Rome
Counsellor
Alternate Permanent Representative to FAO

مناوب
حازم فضلي نجيب — روما
مساعد ممثل العراق
الدائم لدى المنظمة

ITALY - ITALIE - ITALIA

Représentant
Marco FRANCISCI di BASCHI — Rome
Ambassadeur d'Italie auprès de la FAO
Suppléants
Giorgio TESTORI — Rome
Ministre plénipotentiaire, Directeur du Bureau de la coopération économique multilatérale
Direction générale des affaires économiques
Ministère des affaires étrangères
Mme Anna DELLA CROCE di DOJOLA — Rome
Représentant permanent adjoint auprès de la FAO
Conseillers
Antonio BACCHI — Rome
Bureau de la coopération économique multilatérale, Direction générale des affaires économiques, Ministère des affaires étrangères
Mlle Paola IMPERIALE — Rome
Deuxième Secrétaire, Représentation permanente de l'Italie auprès de la FAO
Ugo SESSI — Rome
Trésorerie générale, Ministère du trésor
Mme Elena MAMMONE — Rome
Chef de service, Bureau des relations internationales, Ministère de l'agriculture et des forêts

JAPAN - JAPON

Representative
Akira NAGA — Rome
Minister, Embassy of Japan
Permanent Representative to FAO
Alternates
Takakata OKAMOTO — Tokyo
Senior Official, International Cooperation Division, International Affairs Department
Economic Affairs Bureau
Satoru GOTO — Rome
First Secretary, Embassy of Japan
Associates
Takeo YOSHIKAWA — Tokyo
Specialized Agencies Division, United Nations Bureau, Ministry of Foreign Affairs
Hiroshi NAKAGAWA — Rome
First Secretary, Embassy of Japan

LEBANON - LIBAN - LIBANO — لبنان

Représentant
Amin ABDEL-MALEK — Beyrouth
Inspecteur général de l'agriculture
Inspection centrale

مندوب
أمين عبد الملك — بيروت
المفتش العام الزراعي
التفتيش المركزي
بيروت

Suppléants
Chawki MOURAD — Beyrouth
Chef de Service au Département de la vulgarisation, Ministère de l'agriculture

مناوب
شوقي مراد — بيروت
عضو في اللجنة الاستشارية
لوزير الزراعة

Samir ABOUJAOUDE — Beyrouth
Conseiller du Ministre, Chef de Service à la Direction du Plan Vert

مناوب
سمير أبو جودة — بيروت
مستشار الوزير
رئيس قسم في المشروع الأخضر

LESOTHO

Representative
Chaka TSANE — Rome
Ambassador of Lesotho in Italy, Permanent Representative to FAO
Alternate
S.J. KAO — Maseru
Permanent Secretary, Ministry of Agriculture
Associates
T. KITLELI — Rome
Counsellor, Alternate Permanent Representative to FAO
L. MOHAPELOA — Maseru
Planning Officer, Ministry of Agriculture

MALAWI

Representative
A.J. MATHOTHO — Lilongwe
Deputy Secretary, Ministry of Forestry and Natural Resources
Alternate
G.B. CHIRWA — Lilongwe
Chief Projects Officer

MALAYSIA - MALAISIE - MALASIA

Representative
DATO KAMARUDDIN ARIFF — Rome
Ambassador of Malaysia in Italy
Permanent Representative to FAO
Alternates
ABDUL WAHID JALIL — Rome
Agricultural Attaché, Alternate Permanent Representative to FAO
MOHD. YASIN bin MOHD. SALLEH — Rome
Assistant Agricultural Attaché
Embassy of Malaysia

MEXICO - MEXIQUE

Representante
José Ramón LOPEZ-PORTILLO ROMANO — Roma
Ministro Plenipotenciario
Representante Permanente ante la FAO
Suplente
Virgilio Sergio BLANCO DELGADO — Roma
Consejero Agrícola, Representación
Permanente de México ante la FAO
Asesores
Roberto GUADARRAMA SISTOS — Roma
Primer Secretario, Representación
Permanente de México ante la FAO
Sra. Doña Mercedes RUIZ ZAPATA — Roma
Segundo Secretario, Representación
Permanente de México ante la FAO
Sra. Doña Gisèle PEREZ MORENO — Roma
Segundo Secretario, Representación
Permanente de México ante la FAO

NEW ZEALAND - NOUVELLE-ZELANDE - NUEVA ZELANDIA

Representative
E.J. STONYER — Wellington
Director, Economics Division
Ministry of Agriculture and Fisheries
Alternates
J.D.L. RICHARDS — Rome
Counsellor, New Zealand Embassy
Permanent Representative to FAO
G.J. BOXALL — Rome
Second Secretary, New Zealand Embassy
Alternate Permanent Representative to FAO

NORWAY - NORVEGE - NORUEGA

Representative
Mrs Mette RAVN — Rome
Alternate Permanent Representative to FAO

PAKISTAN

Representative
Manzur AHMAD — Islmabad
Additional Secretary, Ministry of Food,
Agriculture and Cooperatives
Alternates
Tanwir AHMAD — Rome
Agricultural Counsellor, Alternate
Permanent Representative to FAO
Ajmal Mahmood QURESHI — Islamabad
Deputy Secretary, Ministry of Food,
Agriculture and Cooperatives

PANAMA

Representante
Sra. Doña Etna HERAZO DE VITI — Roma
Embajador de Panamá ante la FAO
Suplente
Alfredo ACUÑA HUMPHRIES — Roma
Representante Permanente Alterno ante la FAO
Asesores
Horacio MALTEZ — Roma
Consejero Agrícola y de Pesca
Embajada de Panamá
Sra. Doña Mitzila BOUTET — Roma
Agregado (Asuntos Administrativos)
Representación Permanente de Panamá ante la FAO

PHILIPPINES - FILIPINAS

Representative
Horacio M. CARANDANG — Rome
Agricultural Attaché, Alternate
Permanent Representative to FAO

PHILIPPINES - FILIPINAS (continued)

Alternate
Aladin VILLACORTE — Rome
Alternate Permanent Representative to FAO
Adviser
Ms Maria Luisa GAVINO — Rome
Agricultural Analyst
Embassy of the Philippines

RWANDA

Représentant
Dismas NSABIMANA — Kigali
Directeur général de l'agronomie
Ministère de l'agriculture et de l'élevage

SAO TOME AND PRINCIPE - SAO TOME-ET-PRINCIPE
SANTO TOME Y PRINCIPE

Représentant
Fradique DE MENEZES — Bruxelles
Ambassadeur, Représentant permanent
auprès de la FAO
Suppléant
Antonio Albertino A. DIAS — Bruxelles
Conseiller, Ambassade de São Tomé-et-Principe

SAUDI ARABIA (KINGDOM OF) - ARABIE SAOUDITE
(ROYAUME D') - ARABIA SAUDITA (REINO UNIDO)
المملكة العربية السعودية

Representative
Atif Y. BUKHARI — Rome
Ambassador of Saudi Arabia to FAO

مندوب
عاطف يحيى بخارى — روما
ممثل المملكة العربية السعودية لدى المنظمة

Alternate
Mustafa I. MAHDI — Rome
Assistant to the Ambassador of
Saudi Arabia to FAO

مناوب
مصطفى ابراهيم مهدى — روما
مساعد ممثل المملكة العربية السعودية لدى المنظمة

SIERRA LEONE - SIERRA LEONA

Representative
T.E.C. PALMER — Rome
Agricultural Attaché, Embassy of Sierra Leone
Alternate Permanent Representative to FAO

SPAIN - ESPAGNE - ESPAÑA

Representante
Sra. Doña Asunción CAVERO MONCANUT — Roma
Representante Permanente ante la FAO, a.i.
Suplentes
Gonzalo BESCOS FERRAZ — Madrid
Director de Organismos Técnicos
y Comunicaciones, Ministerio de Asuntos
Exteriores
José Joaquín GARCIA DEL CASTILLO — Madrid
Jefe de la Sección de Organismos y
Conferencias Internacionales de la
Secretaría General Técnica, Ministerio de
Agricultura, Pesca y Alimentación
Asesor
José Miguel BOLIVAR SALCEDO — Madrid
Coordinador Adjunto de Recursos Fitogenéticos
Instituto Nacional de Investigaciones Agrarias

SUDAN - SOUDAN - SUDAN — السودان

Representative
Amir Abdalla KHALIL — Rome
Minister Plenipotentiary, Permanent Representative to FAO

مندوب — روما
أمير عبد الله خليل
الوزير المفوض
مندوب السودان الدائم لدى المنظمة

Alternate
Mohamed Abulazaiem MEDANI — Khartoum
Under-Secretary, Animal Resources
Ministry of Agriculture and Irrigation

مناوب — الخرطوم
محمد أبو العزائم
وكيل الثروة الحيوانية
وزارة الزراعة والري

THAILAND - THAILANDE - TAILANDIA

Representative
Chote SUVIPAKIT — Bangkok
Secretary-General
National FAO Committee, Ministry of Agriculture and Cooperatives

Alternates
Vanrob ISARANKURA — Rome
Agricultural Counsellor, Royal Thai Embassy
Permanent Representative to FAO
Pichai PONGPAET — Rome
First Secretary, Royal Thai Embassy
Alternate Permanent Representative to FAO

TRINIDAD AND TOBAGO - TRINITE-ET-TOBAGO
TRINIDAD Y TABAGO

Representative
E. Patrick ALLEYNE — Port-of-Spain
Permanent Secretary, Ministry of Agriculture, Lands and Food Production

Alternate
Wilfred NAIMOOL — Geneva
Ambassador, Permanent Mission to the United Nations

TUNISIA - TUNISIE - TUNEZ — تونس

Représentant
Mohamed ABDELHADI — Rome
Conseiller, Représentant permanent auprès de la FAO

مندوب — روما
محمد عبد الهادي
الممثل الدائم لتونس لدى المنظمة

UGANDA - OUGANDA

Representative
S. OKWAKOL — Entebb
Principal Agricultural Economist
Ministry of Agriculture and Forestry

Alternate
M. SIMBWA-BUNNYA — Rome
Permanent Representative (Designate) to FAO

UNITED KINGDOM - ROYAUME-UNI - REINO UNIDO

Representative
P.S. McLEAN — Rome
Minister, Permanent Representative to FAO

Alternates
J.M. SCOULAR — London
Principal, Overseas Development Administration
Mrs. M.C. WENNER — London
Principal, Ministry of Agriculture, Fisheries and Food
J.M. ALLFREY — Cambridge
Principal, Ministry of Agriculture, Fisheries and Food
J.W. HUTCHINSON — London
Higher Executive Officer
Overseas Development Administration

UNITED STATES OF AMERICA - ETATS-UNIS D'AMERIQUE - ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

Representative
Mrs Millicent FENWICK — Rome
United States Ambassador to the United Nations Agencies for Food and Agriculture

Alternate
Donald R. TOUSSAINT — Rome
Deputy United States Representative to the United Nations Agencies for Food and Agriculture

Advisers
George J. DIETZ — Rome
United States Mission to the United Nations Agencies for Food and Agriculture
Michael D. METELITS — Rome
United States Mission to the United Nations Agencies for Food and Agriculture

UPPER VOLTA - HAUTE-VOLTA - ALTO VOLTA

Représentant
Marcel TATIETA — Ouagadougou
Directeur des services agricoles

VENEZUELA

Representante
José Luis ZAPATA — Roma
Embajador, Representante Permanente ante la FAO

Suplentes
Sra. Doña María Isabel CASELLAS — Roma
Consejero, Representación Permanente de Venezuela ante la FAO
Alberto BRUGNOLI C. — Roma
Segundo Secretario, Representación Permanente de Venezuela ante la FAO
Sra. Doña Lourdes PLANAS GIRON — Roma
Segundo Secretario, Representación Permanente de Venezuela ante la FAO
Sra. Doña Beatriz MONTIEL ATENCIO — Roma
Tercer Secretario, Representación Permanente de Venezuela ante la FAO

YEMEN, PEOPLE'S DEM. REP. OF - YEMEN, REPUBLIQUE DEM. POPULAIRE DU - YEMEN, REP. DEMOCRATICA POPULAR DEL — جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية

Representative
Anwar Mohammed KHALID — Rome
Ambassador of the Yemen People's Democratic Republic to FAO

مندوب — روما
أنور محمد خالد
سفير اليمن الديمقراطية لدى المنظمة

المراقبون من الدول الأعضاء التي ليست أعضاء في المجلس

非理事国的成员国观察员

OBSERVERS FROM MEMBER NATIONS NOT MEMBERS OF THE COUNCIL
OBSERVATEURS D'ETATS MEMBRES NE SIEGEANT PAS AU CONSEIL
OBSERVADORES DE LOS ESTADOS MIEMBROS QUE NO SON MIEMBROS DEL CONSEJO

AFGHANISTAN - AFGANISTAN

M. Latif BALUCHZADAH — Rome
Chargé d'Affaires, Embassy of Afghanistan

ALBANIA - ALBANIE

Stavri RISTA — Tirana
Ministre adjoint de l'agriculture

Nikolla NOSI — Rome
Premier Secrétaire, Ambassade d'Albanie

ALGERIA - ALGERIE - ARGELIA — الجزائر

Halim BENATTALLAH — Rome
Premier Secrétaire, Ambassade d'Algérie

حليم بن عطا الله — روما
سكرتير أول بالسفارة الجزائرية

ANGOLA

Pedro KANGA — Luanda
Conseiller technique, Direction du plan
Ministère de l'agriculture

Bernardino SEQUEIRA — Rome
Représentant permanent adjoint
de l'Angola auprès de la FAO

AUSTRALIA - AUSTRALIE

George MACKEY — Canberra
First Assistant Secretary
Department of Primary Industry

David R. GREGORY — Rome
Counsellor (Agriculture), Alternate
Permanent Representative to FAO

Robert E. STENSHOLT — Rome
Counsellor (Development Assistance)
Alternate Permanent Representative to FAO

Laurie J. EAKIN — Canberra
Principal Executive Officer
Department of Primary Industry

Mrs. Janet GIRARDI — Rome
Australian Embassy

BARBADOS - BARBADE

Fozlo BREWSTER — Bridgetown
Permanent Secretary, Ministry of Agriculture,
Food and Consumer Affairs

BELGIUM - BELGIQUE - BELGICA

Guy STUYCK — Rome
Ambassadeur de Belgique, auprès de la FAO

M. VANDEPUTTE — Bruxelles
Ingénieur principal, Directeur à la Direction
des relations internationales agricoles
Ministère de l'agriculture

Mlle Béatriz VAN HEMELDONCK — Rome
Attaché, Représentant permanent suppléant
auprès de la FAO

BOTSWANA

Thomas M. TAUKOBONG — Gaborone
Deputy Director of Agricultural, Field Services

BURMA - BIRMANIE - BIRMANIA

U THA TUN — Rangoon
Managing Director, Salt Industries Corporation
Ministry of Agriculture and Forests

CAMEROUN - CAMEROUN - CAMERUN

A.G. NGONGI NAMANGA — Rome
Chargé des relations avec la FAO
Ambassade du Cameroun

CENTRAL AFRICAN REPUBLIC - REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE - REPUBLICA CENTROAFRICANA

León SAO — Rome
Attaché administratif à la Représentation de
la République centrafricaine auprès de la FAO

CHILE - CHILI

Sergio CADENASSO F. — Roma
Embajador de Chile ante la FAO

Sra. Doña Magdalena BALDUZZI — Roma
Consejero, Representante Permanente Alterno
ante la FAO

COSTA RICA

Carlos di MOTTOLA BALESTRA — Roma
Embajador ante la FAO

DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA - REPUBLIQUE POPULAIRE DEMOCRATIQUE DE COREE - REPUBLICA POPULAR DEMOCRATICA DE COREA

CHYONG UNE HYONG — Rome
Third Secretary, Permanent Representation of
the D.P.R. of Korea to FAO

KIM MUN DYOK — Pyongyang
Adviser, National FAO Committee
of the D.P.R. of Korea

DENMARK - DANEMARK - DINAMARCA

John ZIMMERMANN — Rome
Alternate Permanent Representative
of Denmark to FAO

EL SALVADOR

Ivo P. ALVARENGA — Roma
Embajador de El Salvador en Italia
Representante Permanente ante la FAO

FINLAND - FINLANDE - FINLANDIA

Aarno LUTZ — Rome
Counsellor, Permanent Representative to FAO

GHANA

Eugene BORTEI-DOKU — Accra
Secretary for Agriculture

Horatio MENDS — Rome
Permanent Representative to FAO

GHANA (continued)

K.E.K. TACHIE — Accra
Senior Assistant Secretary
Ministry of Agriculture

GREECE - GRECE - GRECIA

Panayotis G. SCALIERIS — Rome
Ambassadeur de Grèce auprès de la FAO

Vassilios VASSALOS — Athènes
Directeur adjoint, Division des organisations économiques internationales, Ministère des affaires étrangères

Nicolas SALTAS — Rome
Représentant permanent adjoint de la Grèce auprès de la FAO

Mme Zabetta IERONIMAKI — Rome
Attaché, Représentation permanente de la Grèce auprès de la FAO

Michael-Akis PAPAGEORGIOU — Athènes
Ambassadeur

HAITI

Alex Louis TANIS — Port-au-Prince
Coordonnateur de l'assistance externe
Département de l'agriculture, des ressources naturelles et du développement rural

HONDURAS

Sra. Doña Rosibel ZUÑIGA — Roma
Agregado Económico y Comercial
Embajada de Honduras

HUNGARY - HONGRIE - HUNGRIA

Tibor SZANYI — Rome
Assistant to the Permanent Representative of Hungary to FAO

IRELAND - IRLANDE - IRLANDA

Patrick J. O'DONOGHUE — Dublin
Principal, Development Division
Department of Agriculture

Ms Nuala RAYEL — Rome
First Secretary, Embassy of Ireland
Alternate Permanent Representative to FAO

JORDAN - JORDANIE - JORDANIA — الأردن

Kamal M. HASA — Rome
Counsellor
Alternate Permanent Representative to FAO

روما — كمال الحصا
مستشار
الممثل الدائم المناوب لدى المنظمة

KUWAIT - KOWEIT — الكويت

Miss Fatima H. JAWHAR HAYAT — Kuwait
Head of Foreign and Technical Relations
Agriculture Affairs and Fish Resources Authority

الكويت
فاطمة حسن جوهر حيات
رئيسة العلاقات الفنية الخارجية

LIBYA - LIBYE - LIBIA — ليبيا

Mansur AL SAGHIR — Tripoli
Secretariat for Agricultural, Development and Land Reclamation

طرابلس — منصور المبروك الصغير
أمين اللجنة الزراعية للمنطقة الغربية
أمانة اللجنة الشعبية العامة للاستصلاح الزراعي

Bashir AL-MABROUK SAID — Tripoli
General Director of Follow-up Department
Secretariat for Agricultural Development and Land Reclamation

طرابلس — بشير المبروك سعيد
مدير عام المتابعة
أمانة اللجنة الشعبية العامة
للاستصلاح الزراعي وتعمير الأراضي

Mohamed Sidki ZEHNI — Rome
Permanent Representative of Libya to FAO

روما — محمد صدقي ذهني
الممثل الدائم لدى المنظمة

MADAGASCAR

T.C. RAJAONA — Rome
Représentant permanent adjoint auprès de la FAO

MOROCCO - MAROC - MARRUECOS — المغرب

Mohamed BENNIS — Rome
Ministre plénipotentiaire, Représentant permanent adjoint auprès de la FAO

روما — محمد بنيس
وزير مفوض ممثل المغرب
الدائم بالنيابة لدى المنظمة

NAMIBIA - NAMIBIE

Alexandru NICULESCU — New York
Representative of the United Nations Council for Namibia

NETHERLANDS - PAYS-BAS - PAISES BAJOS

J. HEIDSMA — Rome
Deputy Permanent Representative to FAO and WFP

NICARAGUA

Humberto CARRION — Roma
Embajador, Representante Permanente ante la FAO

Sra. Doña Virginia ESPINOSA — Roma
Representante Permanente Alterno ante la FAO

Gabriel CUADRA — Managua
Director de Relaciones Internacionales
MIDINRA

Víctor SELVA — Managua
Director de Organismos Intergubernamentales del Ministerio de Relaciones Exteriores

NIGERIA

J. LADAN — Rome
Permanent Representative of Nigeria to FAO

PERU - PEROU

Javier GAZZO F.D. — Roma
Embajador del Perú ante la FAO

POLAND - POLOGNE - POLONIA

Józef MAJCHER — Rome
Counsellor, Polish Embassy
Alternate Permanent Representative to FAO

PORTUGAL

José Eduardo MENDES FERRÃO — Lisbon
Chairman of the Portuguese National FAO Committee

Rui de MEIRA FERREIRA — Rome
Permanent Representative to FAO

José Manuel BULHAO MARTINS — Rome
First Secretary, Embassy of Portugal
Alternate Permanent Representative to FAO

Antonio Carlos CARVALHO DE ALMEIDA RIBEIRO — Rome
Second Secretary, Embassy of Portugal
Alternate Permanent Representative to FAO

SRI LANKA

M.A. PIYASEKERA — Rome
Ambassador of Sri Lanka in Italy
Permanent Representative to FAO

SWEDEN - SUEDE - SUECIA

Gunnar ANDRE — Rome
Agricultural Counsellor, Acting Permanent Representative to FAO

SWITZERLAND - SUISSE - SUIZA

François ROHNER — Berne
Suppléant du Chef de la Section des affaires multilatérales, Direction de la coopération au développement et de l'aide humanitaire

SYRIA - SYRIE - SIRIA

Mohammad Rashid KANBAR — Damascus
Director of Agricultural Research Department
Ministry of Agriculture and Agrarian Reform

دمشق — محمد رشيد قنبر
مدير التخطيط والاحصاء
وزارة الزراعة والاصلاح الزراعي

Mahmoud SALAMEH — Damascus
External Relations Department
Ministry of Agriculture and Agrarian Reform

دمشق — محمود سلامة
معاون مدير مكتب الوزير
لشؤون المؤسسات
وزارة الزراعة

TANZANIA - TANZANIE

Joseph Silvan MTENGA — Rome
Minister Counsellor (Agriculture)
Alternate Permanent Representative to FAO

TURKEY - TURQUIE - TURQUIA

A. Erdinç KARASAPAN — Rome
Minister Plenipotentiary
Permanent Representative to FAO

Hasim OGÜT — Rome
Agricultural Counsellor
Alternate Permanent Representative to FAO

Rasim SENTÜRK — Ankara
Head of UN Agencies Section
Department of International Agricultural Relations
Ministry of Agriculture and Forestry

YEMEN ARAB REPUBLIC - YEMEN, REPUBLIQUE ARABE DU - YEMEN, REPUBLICA ARABE DEL - الجمهورية العربية اليمنية

Hassan Ali EL-HURAIBI — Rome
Permanent Representative of the Yemen Arab Republic to FAO

روما — حسن علي أحمد الحريبي
المندوب الدائم لليمن لدى المنظمة

YUGOSLAVIA - YOUGOSLAVIE

Milan TRKULJA — Novi Sad
Professor, Faculty of Economy

Milan ZJALIČ — Rome
Minister Counsellor
Permanent Representative to FAO

دولة الفاتيكان

教 廷

HOLY SEE - SAINT-SIEGE - SANTA SEDE

The Most Rev. A. FERRARI-TONIOLO
Permanent Observer of the Holy See to FAO
Vatican City

Vincenzo BUONOMO
Vatican City

ممثلو الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة

联合国和专门机构的代表

REPRESENTATIVES OF UNITED NATIONS AND SPECIALIZED AGENCIES
REPRESENTANTS DES NATIONS UNIES ET INSTITUTIONS SPECIALISEES
REPRESENTANTES DE LAS NACIONES UNIDAS Y ORGANISMOS ESPECIALIZADOS

UNITED NATIONS
NATIONS UNIES
NACIONES UNIDAS

V. LISSITSKY — Geneva
External Relations and Interagency Affairs Officer

WORLD FOOD PROGRAMME
PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL
PROGRAMA MUNDIAL DE ALIMENTOS

Q.H. HAQUE — Rome
Chief, WPXR

INTERNATIONAL LABOUR ORGANISATION
ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL
ORGANIZACION INTERNACIONAL DEL TRABAJO

I. CORDISCHI — Rome
Deputy Director, Branch Office

المراقبون من المنظمات غير الحكومية

非政府性组织观察员

OBSERVERS FROM NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS
OBSERVATEURS DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES
OBSERVADORES DE LAS ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES

INTERNATIONAL COUNCIL OF WOMEN
CONSEIL INTERNATIONAL DES FEMMES
CONSEJO INTERNACIONAL DE MUJERES

Mrs Lena PASSERINI — Rome
Permanent Representative to FAO

INTERNATIONAL ORGANIZATION OF CONSUMERS'UNION
ORGANISATION INTERNATIONALE DES UNIONS DE CONSOMMATEURS
ORGANIZACION INTERNACIONAL DE LAS UNIONES DE CONSUMIDORES

Miss Annelies ALLAIN — Geneva

WORLD CONFEDERATION OF LABOUR
CONFEDERATION MONDIALE DU TRAVAIL
CONFEDERACION MUNDIAL DEL TRABAJO

Mrs Anna BARONE — Rome
Permanent Representative to FAO

WORLD FEDERATION OF TRADE UNIONS
FEDERATION SYNDICALE MONDIALE
FEDERACION SINDICAL MUNDIAL

Giuseppe CASADEI — Rome
Permanent Representative to FAO

附录三

文 件 清 单

CL 85/1-Rev·1	临时议程
CL 85/2	计划委员会和财政委员会成员
CL 85/3	章程及法律事务委员会成员
CL 85/4	粮食援助政策及计划委员会成员
CL 85/5	理事会及向理事会报告工作的各机构 1984-85 年会议暂定时间表
CL 85/5-Corr·1	CL 85/5 号文件的勘误表
CL 85/6	任命粮农组织上诉委员会独立主席
CL 85/7	设立植物遗传资源委员会
CL 85/7-Sup·1	CL 85/7 号文件增补
CL 85/LIM/Series	**CL 85/LIM 文件**
CL 85/LIM/1	选举计划委员会主席和成员
CL 85/LIM/2	选举财政委员会主席和成员
CL 85/LIM/3	选举章程及法律事务委员会成员
CL 85/LIM/4	选举粮食援助政策及计划委员会 5 个成员
CL 85/PV/Series	**CL 85/PV 文件**
CL 85/PV/1 to CL 85/PV/2	全会报告逐字记录
CL 85/CD/Series	**CL 85/OD 文件**
CL 85/OD/1	日 程

附录四

理事会及向理事会报告工作的机构

1984-85年会议暂定时间表

	1984年		1985年	
一月				
二月				
三月	近东区域会议	3月11-15日	农业委员会	3月18-27日
四月	世界粮食安全委员会 亚太区域会议／技术委员会	4月11-18日 4月24-28日	世界粮食安全委员会 渔业委员会 章程及法律事务委员会	4月10-17日 4月22-26日 4月29日-5月3日
五月	亚太区域会议 林业委员会 计划委员会 财政委员会 粮食援助政策及计划委员会	4月29日-5月3日 5月7-11日 5月14-25日 5月21日-6月1日 5月28日-6月8日	计划委员会 财政委员会 粮食援助政策及计划委员会	5月6-17日 5月6-17日 5月20-31日
六月	章程及法律事务委员会 世界渔业会议	6月18-22日 6月27-7月6日	理事会	6月17-28日
七月	非洲区域会议／技术委员会 非洲区域会议	7月16-20日 7月23-25日	世界林业大会	7月1-12日
八月	拉美区域会议／技术委员会 拉美区域会议	8月6-10日 8月13-15日		
九月	欧洲区域会议 计划委员会 财政委员会	9月17-21日 9月24日-10月5日 9月24日-10月5日	商品问题委员会 计划委员会 财政委员会 粮食援助政策及计划委员会	9月9-13日 9月16-27日 9月16-27日 9月30日-10月11日
十月	章程及法律事务委员会〔世界粮食日10月16日〕 粮食援助政策及计划委员会	10月8-12日 10月29-11月7日	章程及法律事务委员会〔世界粮食日10月16日〕	10月14-18日
十一月	理事会	11月19-30日	理事会 大会 理事会	11月5-7日 11月9-28日 11月29日
十二月				

志涛 庆松 秀琴